

emerio®

HD-123588.1



Hair dryer (EN)

Haartrockner (DE)

Hajszárító (HU)

Uscător păr (RO)

CE

Content – Inhalt – Tartalom – Cuprins

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 7 -
Használati útmutató - Hungarian	- 13 -
Manual de utilizare - Romanian	- 18 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



5. **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. Such situations constitute a **DANGER TO LIFE!** through electric shock.
6. When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even

when the hairdryer is switched off. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.




7. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
8. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
9. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
10. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
11. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
12. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
13. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
14. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
15. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
16. Never leave the appliance unattended during use.
17. This appliance is not designed for commercial use.
18. Do not use the appliance for other than intended use.
19. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.

20. Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.
21. Never leave the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
22. Do not spray aerosol products into the air inlet of the hair dryer when the hair dryer is running.
23. Use only original accessories.
24. Do not use the device outdoors.



PARTS DESCRIPTION

1. Air outlet
2. Air inlet
3. Nozzle
4. Filter
5. Cool shot button
6. Heat switch
7. Airflow switch
8. Hanging loop
9. Handle

**Heat setting:**

-  = low heat output
 = medium heat output
 = high heat output

Airflow setting:

- "0" position = OFF
 = Gentle airflow
 = Strong airflow

BEFORE USE

1. Fully unwind the mains cable.
2. Attach the nozzle onto the air outlet. Using the hairdressing nozzle, individual sections of the hair can be dried by bundling the air flow. Make sure that both the nozzle and filter are correctly assembled.

To detach/attach the nozzle

Snap the nozzle off from the air outlet. When you place it back, make sure it is firmly connected.

To detach/attach the filter

Hold and turn the filter anti-clockwise to release it from the appliance. When assembling the filter back, align the bulge and space at two sides and turn the filter clockwise until the filter is firmly assembled.

HOW TO USE THE HAIRDRYER

1. Make sure the airflow switch is set at the "0" position before you plug the appliance.
2. After connecting the power, select the desired heat and airflow to start drying or styling. Whichever the setting you choose, as long as you keep pressing the cool shot button, the appliance will send out cool air.
3. Move the hair dryer around your hair and keep your hair in a small distance with the nozzle. Avoid focusing too much heat on one area. Keep your hair away from the air inlet to prevent hair being drawn in.
4. After use, turn the airflow switch to the "0" position to turn off the appliance, and then remove the plug from the power outlet.

Note! Should the hair dryer stop for any reason, turn it off at once and cut off the power, then let it cool down.

CLEANING AND MAINTANENCE

- Ensure that the hair dryer is disconnected from the mains supply before cleaning.
- Never immerse the hair dryer in water or any other liquids. Never rinse the appliance either. Always ensure that the plug is kept dry.
- Clean the appliance with a soft and dry cloth without additives.
- The nozzle and filter can be taken off for separate cleaning. If they are washed, make sure they become completely dry before assembling.

Note! Frequently clean out any hair or fluff that becomes stuck in the filter. Failure to keep filter clean may result in overheating.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 1800-2200W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used

device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höffer Weg 14

51519 Odenthal

Germany

Customer service:

T: +49 (0) 3222 1097 600

E: info.de@emerio.eu

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.




5. Warnung: Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten. In solchen Situationen besteht **LEBENSGEFAHR** durch Stromschlag!
6. Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer benutzt wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose, da die Nähe zu Wasser gefährlich ist, selbst wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist. Für zusätzlichen Schutz empfiehlt sich die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom von nicht mehr als 30 mA in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
7. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
8. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
11. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!

12. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
13. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
14. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
15. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
16. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
17. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
18. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
19. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
20. Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonnenstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und dergleichen fern.
21. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt laufen! Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen, selbst wenn es nur für einen Augenblick ist.
22. Sprühen Sie keine Sprays in die Lufteinlassöffnung des Haartrockners, wenn der Haartrockner läuft.
23. Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
24. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.


BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Luftauslass
2. Lufteinlass
3. Düse
4. Filter
5. Kaltluft-Taste
6. Temperatur-Schalter
7. Gebläse-Schalter
8. Aufhängeöse
9. Griff

**Temperatureinstellung:**

 = niedrige Hitzestufe


 = mittlere Hitzestufe

 = hohe Hitzestufe

Gebläseeinstellung:

„0“ Position = AUS

 = niedrige Gebläsestufe

 = hohe Gebläsestufe

VOR DEM GEBRAUCH

1. Netzkabel komplett abwickeln.
2. Düse auf den Luftauslass setzen. Mithilfe der Stylingdüse können individuelle Haarsträhnen durch das Bündeln des Luftstroms getrocknet werden. Es ist darauf zu achten, dass Düse und Filter korrekt befestigt sind.

Befestigen/Lösen der Düse

Die Düse vom Luftauslass abziehen. Beim erneuten Befestigen ist darauf zu achten, dass die Düse fest auf dem Luftauslass sitzt.

Befestigen/Lösen des Filters

Halten Sie den Filter und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn vom Gerät zu lösen. Wenn Sie den Filter wieder anbringen, richten Sie Ausbuchtung und die Lücke an beiden Seiten aneinander aus und drehen Sie den Filter im Uhrzeigersinn, bis der Filter fest installiert ist.

BENUTZUNG DES HAARTROCKNERS

1. Der Gebläse-Schalter sollte auf „0“ gestellt sein, bevor der Stecker mit einer Steckdose verbunden wird.
2. Wenn das Gerät mit dem Netzstrom verbunden ist, die gewünschte Hitze- und Gebläsestufe auswählen, um mit dem Trocknen oder Frisieren der Haare zu beginnen. Ganz gleich, welche Einstellung gewählt wurde, solange die Kaltluft-Taste gedrückt wird, bläst das Gerät kalte Luft.

3. Haartrockner um das Haar herum bewegen und Düse in geringem Abstand zum Haar halten. Nicht zu viel Hitze auf einen Bereich richten. Haar vom Lufteinlass fernhalten, um zu verhindern, dass es eingesaugt wird.
4. Nach der Benutzung den Gebläse-Schalter auf „0“ stellen, um das Gerät auszuschalten und dann den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen.

Hinweis! Sollte der Haartrockner aus irgendeinem Grund stoppen, schalten Sie ihn sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, lassen Sie ihn dann abkühlen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Der Stecker des Gerätes muss aus der Steckdose gezogen werden, bevor das Gerät gereinigt wird.
- Den Haartrockner auf keinen Fall in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen. Das Gerät auch nicht abspülen. Der Netzstecker darf unter keinen Umständen nass werden.
- Das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch ohne Zusätze abwischen.
- Düse und Filter können abgenommen werden, um separat gereinigt zu werden. Wenn Sie die Teile abwaschen, stellen Sie sicher, dass sie vor dem Befestigen komplett trocken sind.

Hinweis! Haare oder Fussel, die sich im Filter verfangen, sollten regelmäßig entfernt werden. Wenn der Filter nicht sauber gehalten wird, kann sich das Gerät überhitzen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1800-2200W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.

Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)
Höffer Weg 14
51519 Odenthal
Germany

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

E: info.de@emerio.eu


BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Használat előtt olvassa el az alábbiakban található útmutatót az esetleges sérülések és meghibásodás elkerülése érdekében ill., hogy a lehető legjobb eredményt érhesse el a termék használatával. Kérjük őrizze meg a használati útmutatót egy biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket továbbadja valakinek, győződjön meg arról, hogy a használati útmutatót is átadta.

Amennyiben a termék azért hibásodott meg, mert használat közben figyelmen kívül hagyta az útmutatóban leírtakat, a garancia érvényét veszti. A gyártó/ forgalmazó nem vállalja a garanciát olyan meghibásodások esetében, melyek a használati útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyásából vagy figyelmetlen használatból erednek.

1. A készüléket gyermekek is használhatják 8 éves kortól, testi vagy szellemi fogyatékos személyek vagy akik kevesebb tapasztalattal rendelkeznek, olyan személy felügyelete alatt, aki kellő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkezik a készülék használatát illetően.
2. Gyermekek ne játszanak a készülékkel.
3. A tisztítása gyermekek számára csak felügyelet mellett engedélyezett.
4. Ha a hálózati kábel megsérült, azt kizárólag a gyártó, annak ügyfélszolgálatára vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, így elkerülhetőek az esetleges sérülések.



5.  Figyelem: Ne használja a készüléket kádak, zuhanyzók, mosdókagylók vagy más tartályok közelében

melyek vizet tartalmaznak. Ilyen esetekben fenn áll az áramütés veszélye!!!

6. Ha a hajszárítót fürdőszobában használja, használat után azonnal áramtalanítsa mert víz közelében veszélyes. További védelmi telepítés ajánlott ha a névleges hibaáram nem haladja meg a 30 mA-ellátó áramkörbe a fürdőszobában. Kérje ki szakember tanácsát.
7. Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék típuscímkéjén jelzettel.
8. Hosszabbító kábel használata esetén az meg kell feleljen a készülék teljesítményfelvételének, ellenkező esetben a hosszabbító kábel túlmelegedhet és/vagy a dugasz károsodhat. A hosszabbító kábel elhelyezése miatt botlásveszély áll fenn. Legyen óvatos, hogy elkerülje a veszélyes elyzeteket.
9. Tisztítás előtt, ill., ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót az aljzatból.
10. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon éles felületek felett és tartsa távol a forró felületektől ill. nyílt lángtól.
11. Ne merítse a készüléket és a hálózati kábelt vízbe vagy más folyadékba. Áramütés veszély!
12. A csatlakozót húzza ki a dugaljából a csatlakozónál fogva. A kábelnél fogva húzza ki.
13. Ha a készülék vízbe esett, ne érintse meg. Húzza ki a csatlakozót az aljzatból, kapcsolja ki a készüléket és küldje el javíttatni az erre a célra megjelölt ügyfélszolgálatra.
14. Soha ne húzza ki vagy dugja be a csatlakozót az aljzatba nedves kézzel.
15. Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg a termék külső borítását felnyitni és javítási munkálatokat végezni. Ez áramütést okozhat.
16. Ne hagyja őrizetlenül az eszközt használata közben.
17. Ez a készülék ipari használatra nem alkalmas.


18. Csak rendeltetésszerűen használja.
19. Ne tekerje a hálózati kábelt a turmixgép köré és ügyeljen rá, hogy ne törjön meg.
20. Hőtől, közvetlen napfénytől, nedvességtől tartsa távol a készüléket és a kábelt.
21. Ne hagyja a készüléket működés közben felügyelet nélkül! Kapcsolja ki a készüléket ha már nem használja.
22. Ne permetezzen aeroszolos termékeket a hajszáritó légbemeneti nyílásába, amikor a hajszáritó működik.
23. Csak az eredeti tartozékaival használja.
24. Szabadban ne használja a terméket.


Elemek leírása


1. Levegő kieresztő
2. Levegő beeresztő
3. Fúvóka
4. szűrő
5. Hideg levegő gomb
6. Hőmérséklet kapcsoló
7. Fúvóberendezés kapcsolója
8. akasztóhurok
9. Fogantyú



Hőmérsékletbeállítás:

 = alacsony hőfokozat


 = közepes hőfokozat

 = magas hőfokozat

Fúvóberendezés beállítás:

„0” állás = KI

 = alacsony fúvófokozat

 = magas fúvófokozat

HASZNÁLATRÓL

1. Hálózati kábel komplett lebonyolítása.
2. Fúvókát a levegőkivezető nyílására helyezni. A légáramlás összekapcsolásának kihasználásával egyenesre száríthatjuk a hajtincseket. Ügyeljünk arra hogy a fúvóka és a szűrő rögzítve legyen.

Rögzíteni a fúvóka kioldóját

A fúvókát húzzuk le a levegőkivezetésről. Újabb rögzítésnél ügyeljen arra hogy a fúvóka megfelelően rá legyen helyezve a levegőkivezetésre.

Szűrő rögzítése/kioldása

Forgassa a szűrőt az óramutató járásával ellentétesen amíg a készülék kiold. Amikor visszahelyezi a szűrőt, illessze össze a kidomborodó részt és a két oldal közötti helyet, és fordítsa el a szűrőt az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a szűrő szorosan a helyére nincs szerelve.

HAJSZÁRÍTÓ HASZNÁLATA

1. A ventilátor kapcsolót "0"-ra kell beállítani, mielőtt a csatlakozó bedugjuk a hálózati csatlakozóba.
2. Ha a készülék csatlakoztatva van a hálózathoz, válassza ki a kívánt hő és a ventilátor sebességét és kezdődhet a szárítás vagy a stílus hajformázás. Amíg a hideg levegő gombot nyomja, a készülék hideg levegőt fúj.
3. A hajszárítót mozgassa a haj körül alacsony távolságot tartva. Ne irányítson túl sok meleget egy adott területre. Tarsa távol a haját a légbevezető nyílástól hogy megakadályozzuk a haj beszívását.
4. Használat után a kapcsolóját "0"-ra állítani/kikapcsolni és kihúzni a csatlakozót a kivezetésből.

Megjegyzés! **Ha a hajszárító valamilyen okból leáll, akkor azonnal kapcsolja ki, és válassza le az áramellátást, majd hagyja lehűlni.**

Tisztítás és karbantartás

- A készülék csatlakozóját ki kell húzni a tisztítás ideje alatt.
- A készüléket semmilyen esetben NE merítse vízbe vagy más folyadékba. Ne öblítse le a készüléket. A hálózati kábel semmilyen körülmények között nem lehet nedves.
- A készüléket puha és száraz ronggyal tisztítsa.
- Fűvókát és a szűrőt külön lehet tisztítani. Ha elmossa az elemeket győződjön meg róla hogy teljesen szárazak mielőtt rögzíti.

Tanács! A haját vagy szőszét rendszeresen el kell távolítani a szűrőből. Ha nem tartjuk tisztán a szűrőt a készülék túlmelegedhet.

Technikai adatok

hálózati feszültség: 220-240V~ 50-60Hz

Teljesítmény: 1800-2200W

GARANCIA ÉS VEVŐSZOLGÁLAT

Szállítást megelőzően a készülék szigorú minőségi ellenőrzésen esik át. Minden igyekezet ellenére előfordulhatnak gyártás vagy szállítás közben keletkezett sérülések, ha ilyen tapasztal vigye vissza a készüléket a kereskedőnek. Garanciális feltételek:

Két év garanciát kínálunk az eladás napjától számítva. Hibákra, amelyek a készülék nem megfelelő használatából erednek és beavatkozások által okozott zavarokra és javításra harmadik fél által vagy nem eredeti alkatrészek összeszerelésére nem vonatkozik a garancia. Mindig őrizze meg a számlát, nyugta nélkül a garancia érvényét veszíti. A használati utasítások betartásának elmulasztása a garancia elvesztésével jár. Nem vállalunk felelősséget az ebből eredő károkért. A szakszerűtlen használat miatt okozott anyagi károkért vagy személyi sérülésekért, biztonsági előírások betartásának elmulasztásért nem vagyunk felelősek. A tartozékokon keletkezett sérülések nem jelentik a teljes készülék térítésmentes cseréjét. Ebben az esetben kérjük, lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal. Törött üveg vagy műanyag alkatrészek cseréje mindig díjköteles. Fogyó vagy kopó alkatrészekon okozott sérülésekre, valamint a tisztításra, karbantartásra vagy kopó alkatrészek cseréjére nem terjed ki a garancia, ezért díjkötelesek.

KÖRNYEZETVÉDELMI SZEMPONTOK



Újrahasznosítás – 2012/19/EG európai irányelv

Ez a szimbólum azt mutatja, hogy a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Környezetünk és egészségünk megóvása érdekében tartsa be az elektromos hulladékok kezelésére

■ vonatkozó szabályokat és felelősségteljesen járjon el, ezzel is támogatva az újrahasznosítást és az erőforrások megóvását. Használt készülékét elektromos hulladék gyűjtőpontra szállítsa el, vagy forduljon a kereskedőhöz, akitől a készüléket vásárolta. Ők környezetkímélő módon kezelik a használt készülékeket.

Emerio Deutschland GmbH (szervizcím nélkül)

Höffer Weg 14.

51519 Odenthal

Németország

Ügyféltájékoztatás:

T: +49 (0) 3222 1097 600

E: info.de@emerio.eu


INTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție următoarele indicații înainte de utilizare pentru a evita potențiale accidentări sau daune și pentru a obține cel mai bun rezultat cu acest aparat. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur. La predarea aparatului unei alte persoane, asigurați-vă că înmânați și acest manual de utilizare.

În caz de deteriorări cauzate prin nerespectarea instrucțiunilor din acest manual, garanția își pierde valabilitatea. Producătorul/importatorul nu răspunde pentru daunele cauzate în urma nerespectării instrucțiunilor de utilizare sau a utilizării neglijente, în neconformitate cu cerințele instrucțiunilor.

1. Acest aparat poate fi folosit de către copiii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu au experiență și/sau cunoștințe doar dacă sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau primesc instrucțiuni de la aceasta în legătură cu utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă au fost atenționate asupra riscurilor.
2. Copiilor nu le este permis să se joace cu dispozitivul.
3. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie făcute de copii fără supraveghere.
4. Când cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie schimbat de către producător, serviciul pentru clienți al acestuia sau de către o altă persoană cu o calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.



5.  Avertizare: nu folosiți acest aparat lângă căzi, dușuri, lavoare sau alte vase care conțin apă. Astfel de

situații constituie un PERICOL PENTRU VIAȚĂ! prin electrocutare.

6. Când uscătorul de păr este utilizat într-o baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece proximitatea apei prezintă un pericol chiar și atunci când uscătorul este oprit. Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (DCR) cu un curent de funcționare rezidual nominal care să nu depășească 30 mA în circuitul electric care alimentează baia. Cereți sfatul instalatorului.
7. Înainte de a introduce ștecărul în priză verificați dacă tensiunea electrică și frecvența corespund cu indicațiile de pe plăcuța cu specificații tehnice.
8. Dacă utilizați un prelungitor, acesta trebuie să fie adecvat cererii de energie electrică a aparatului. În caz contrar este posibil ca prelungitorul și/sau ștecărul să se supraîncălzească. Pericol de împiedicare și rănire din cauza prelungitorului. Fiți precauți pentru a evita situații periculoase.
9. Scoateți ștecărul din priză atunci când nu folosiți aparatul și înainte de a-l curăța.
10. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste margini ascuțite și feriți-l de obiecte fierbinți și flăcări deschise.
11. Nu scufundați aparatul sau ștecărul în apă sau alte lichide. Pericol de electrocutare!
12. Trageți de ștecăr pentru a-l scoate din priză. Nu trageți de cablu.
13. Nu atingeți aparatul în cazul în care acesta a căzut în apă. Scoateți ștecărul din priză, opriți aparatul și trimiteți-l la un centru service autorizat în scopul reparării.
14. Nu scoateți ștecărul din priză și nu-l introduceți în priză cu mâna udă.
15. Nu încercați în niciun caz să deschideți carcasa aparatului sau să îl reparați singuri. Acest lucru ar putea duce la electrocutare.




16. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
17. Acest aparat nu este destinat uzului comercial.
18. Folosiți aparatul doar în scopul căruia îi este destinat.
19. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului și nu îl îndoiți.
20. Țineți aparatul și cablul departe de căldură, lumina directă a soarelui, umiditate, margini ascuțite și altele asemenea.
21. Nu folosiți niciodată aparatul nesupravegheat! Opriți aparatul ori de câte ori nu îl utilizați, chiar dacă aceasta este doar pentru un moment.
22. Nu pulverizați produse cu aerosoli în orificiul de admisie a aerului al uscătorului de păr atunci când uscătorul de păr funcționează.
23. Folosiți doar accesorii originale.
24. Nu folosiți aparatul în aer liber.

DESCRIEREA PIESELOR

1. Orificiu de ieșire a aerului
2. Orificiu de admisie a aerului
3. Duză
4. Filtru
5. Buton de aer rece
6. Comutator de căldură
7. Comutator de jet de aer
8. Buclă de suspendare
9. Mâner





Setări de căldură:

-  = putere termică scăzută
 = putere termică medie
 = putere termică ridicată

Setările jetului de aer:

Poziția „0” = OFF (oprit)

-  = Jet de aer delicat
 = Jet de aer puternic

ÎNAINTE DE UTILIZARE

1. Desfășurați complet cablul de alimentare.
2. Atașați duza la orificiul de ieșire a aerului. Folosind duza de coafură, se pot usca șuvițe individuale ale părului prin orientarea jetului de aer. Asigurați-vă că atât duza cât și filtrul sunt asamblate corect.

Pentru a detașa / fixa duza

Scoateți duza de la orificiul de ieșire a aerului. Când o așezați înapoi, asigurați-vă că este conectată ferm.

Pentru a detașa / fixa filtrul

Țineți și rotiți filtrul în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l elibera din aparat. Când asamblați filtrul înapoi, aliniați proeminența și spațiul de pe două părți și rotiți filtrul în sensul acelor de ceasornic până când filtrul este bine asamblat.

CUM SĂ UTILIZAȚI USCĂTORUL DE PĂR

1. Asigurați-vă că comutatorul de jet de aer este setat în poziția „0” înainte de a conecta aparatul la priza electrică.
2. După conectarea alimentării electrice, selectați fluxul de căldură și de aer dorit pentru a începe uscarea sau coafarea. Indiferent de setarea pe care o alegeți, atât timp cât continuați să apăsați butonul de aer rece, aparatul va trimite aer rece.
3. Deplasați uscătorul de păr în jurul părului și mențineți-l la distanță mică cu duza. Evitați să focalizați prea multă căldură pe o singură zonă. Țineți-vă părul departe de orificiul de admisie a aerului pentru a împiedica atragerea părului.

4. După utilizare, rotiți comutatorul de jet de aer în poziția „0” pentru a opri aparatul, apoi scoateți ștecherul din priză.

Notă! În cazul în care uscătorul de păr se oprește din orice motiv, opriți-l imediat și întrerupeți alimentarea electrică, apoi lăsați-l să se răcească.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de curățare, asigurați-vă că uscătorul de păr este deconectat de la rețeaua de alimentare.
- Nu scufundați niciodată uscătorul de păr în apă sau în alte lichide. Nu clătiți niciodată aparatul. Asigurați-vă întotdeauna că ștecherul este menținut uscat.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale și uscată, fără aditivi.
- Duza și filtrul pot fi scoase pentru curățare separată. Dacă sunt spălate, asigurați-vă că acestea se usucă complet înainte de asamblare.

Notă! Curățați frecvent orice păr sau puf care rămâne blocat în filtru. Nerespectarea menținerii filtrului în stare curată poate duce la supraîncălzire.

DATE TEHNICE

Tensiune de funcționare: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Consum de energie: 1800-2200 W

GARANȚIE ȘI SERVICIU CLIENȚI

Aparatele noastre sunt supuse unui control riguros de calitate înaintea livrării. Dacă în timpul producției sau al transportului au apărut daune în ciuda tuturor măsurilor luate, trimiteți aparatul înapoi la comerciant. Pe lângă drepturile legale, cumpărătorul are posibilitatea de a solicita garanția în următoarele condiții:

oferim o garanție de 2 ani începând din ziua vânzării pentru aparatul achiziționat. Defectele care apar în urma utilizării neadecvate a aparatului și defecțiunile tehnice produse în urma intervențiilor și reparațiilor efectuate de persoane terțe sau montarea unor piese care nu sunt originale nu sunt acoperite de această garanție. Păstrați întotdeauna bonul, fără bon pierdeți dreptul la orice garanție. În caz de daune survenite din nerespectarea instrucțiunilor de utilizare garanția se pierde. Nu răspundem pentru daune indirecte rezultate astfel. Nu suntem răspunzători pentru daune materiale sau răni survenite în urma utilizării incorecte sau a nerespectării instrucțiunilor de siguranță. Daunele la nivelul accesoriilor nu înseamnă că întregul aparat va fi înlocuit gratuit. În acest caz contactați serviciul clienți. Sticla spartă sau componentele din plastic se plătesc întotdeauna. Daunele materialelor consumabile sau de uzură precum și curățarea, întreținerea sau schimbul pieselor respective nu sunt acoperite de garanție și de aceea contra cost.

ELIMINARE ECOLOGICĂ



Reciclare – Directiva europeană 2012/19/UE

Acest simbol indică faptul că produsul nu poate fi aruncat la un loc cu deșeurile menajere. Pentru a evita daunele asupra mediului înconjurător și asupra sănătății prin gestionarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să eliminați aparatele în mod responsabil față de mediu, pentru a încuraja reciclarea durabilă a resurselor. Pentru returnarea aparatului dvs. folosiți centrele de

returnare și colectare sau adresați-vă comerciantului de la care ați achiziționat acest aparat. Acesta poate elimina aparatul în mod ecologic.

Emerio Deutschland GmbH (nu este o adresă de service)

Höffer Weg 14

51519 Odenthal

Germania

Informații clienți:

T: +49 (0) 3222 1097 600

E: info.de@emerio.eu